Den Europæiske Unions

Tidende

L 6

60. årgang

Dansk udgave

Retsforskrifter

11. januar 2017

Indhold

II *Ikke-lovgivningsmæssige retsakter*

INTERNATIONALE AFTALER

★ **Meddelelse om ikrafttrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Colombia om visumfritagelse for kortvarige ophold** 1

★ **Rådets afgørelse (EU) 2017/43 af 12. december 2016 om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, der er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side, i forbindelse med ajourføring af aftalens bilag XXI-A-XXI-P med hensyn til en tilnærmelse af lovgivningen på området offentlige kontrakter** 2

FORORDNINGER

★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/44 af 10. januar 2017 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak** 36

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/45 af 10. januar 2017 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 38

AFGØRELSER

★ **Kommissionens afgørelse (EU, Euratom) 2017/46 af 10. januar 2017 om kommunikations- og informationssystemernes sikkerhed i Europa-Kommissionen** 40

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

Meddelelse om ikrafttrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Colombia om visumfritagelse for kortvarige ophold

Aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Colombia om visumfritagelse for kortvarige ophold træder i kraft den 1. december 2016, idet proceduren i aftalens artikel 8, stk. 1, blev afsluttet den 19. oktober 2016.

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2017/43

af 12. december 2016

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, der er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side, i forbindelse med ajourføring af aftalens bilag XXI-A-XXI-P med hensyn til en tilnærmelse af lovgivningen på området offentlige kontrakter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Artikel 486 i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ([1]) (»aftalen«) giver mulighed for, at dele af aftalen kan anvendes midlertidigt, som specificeret af Unionen.

(2) I artikel 1 i Rådets afgørelse 2014/668/EU ([2]) fastlægges det, hvilke af aftalens bestemmelser, der kan anvendes midlertidigt, herunder bestemmelserne om offentlige kontrakter og bilag XXI til aftalen. Disse bestemmelser har fundet midlertidig anvendelse siden den 1. januar 2016.

(3) I aftalens artikel 153 fastsættes det, at Ukraine skal sikre, at landets lovgivning om offentlige kontrakter gradvist gøres forenelig med gældende EU-ret på området i henhold til tidsplanen i bilag XXI til aftalen.

(4) Flere af de EU-retsakter, der er opført i bilag XXI til aftalen, er blevet ændret eller ophævet efter paraferingen af aftalen den 30. marts 2012.

(5) I aftalens artikel 149 fastsættes det, at tærskelværdierne for offentlige kontrakter som omhandlet i bilag XXI-P til aftalen skal justeres regelmæssigt fra og med det første lige år efter aftalens ikrafttræden.

(6) Derudover bør visse tidsfrister ændres for at tage hensyn til Ukraines fremskridt med tilnærmelsen til gældende EU-ret.

(7) Det er derfor nødvendigt at ajourføre bilag XXI for at afspejle udviklingen i den gældende EU-ret, der er opført i bilaget, og justere de tærskelværdier for offentlige kontrakter, som er omhandlet i bilag XXI-P til aftalen.

(8) I aftalens artikel 149 fastsættes det, at justeringen af tærskelværdierne som omhandlet i bilag XXI-P til aftalen vedtages ved en afgørelse truffet af Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning.

([1]) EUT L 161 af 29.5.2014, s. 3.

([2]) Rådets afgørelse 2014/668/EU af 23. juni 2014 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side for så vidt angår afsnit III (med undtagelse af de bestemmelser, der vedrører behandling af tredjelandsstatsborgere, der er lovligt beskæftigede arbejdstagere på den anden parts område) og afsnit IV, V, VI og VII deri samt de tilhørende bilag og protokoller (EUT L 278 af 20.9.2014, s. 1).

(9) I aftalens artikel 463, stk. 3, fastsættes det, at Associeringsrådet har beføjelse til at ajourføre eller ændre bilagene til aftalen.

(10) I henhold til artikel 1 i Associeringsrådets afgørelse nr. 3/2014 ([1]) delegeres beføjelsen til at ajourføre eller ændre de handelsrelaterede bilag til aftalen til Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, herunder bilag XXI, der vedrører kapitel 8 (Offentlige kontrakter) i afsnit IV (Handel og handelsrelaterede anliggender).

(11) Det er derfor hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne, til ajourføringen af bilag XXI til aftalen, som skal vedtages af Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning.

(12) I aftalens artikel 152, stk. 1, bestemmes det, at Ukraine forelægger Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning en fuldstændig køreplan for gennemførelsen af lovgivningen vedrørende offentlige kontrakter med tidsplaner og delmål, der skal indeholde alle reformer med henblik på lovgivningsmæssig tilnærmelse og institutionel kapacitetsopbygning. Køreplanen skal stemme overens med de etaper og tidsplaner, der er fastsat i bilag XXI-A til aftalen.

(13) I artikel 152, stk. 3, præciseres det, at en positiv udtalelse fra Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning er nødvendig for, at den fuldstændige køreplan kan fungere som referencedokument for gennemførelsesprocessen, dvs. den lovgivningsmæssige tilnærmelse til EU-retten af lovgivningen om offentlige kontrakter.

(14) Det er derfor hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne, til den fuldstændige køreplan, som skal vedtages af Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, der er nedsat ved artikel 465 i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side (»aftalen«), i forbindelse med ajourføringen af aftalens bilag XXI, baseres på det udkast til nævnte udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

2. Unionens repræsentanter i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning kan acceptere mindre tekniske ændringer af udkastet til afgørelse uden yderligere afgørelse fra Rådet for Den Europæiske Union.

Artikel 2

Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, der er nedsat ved aftalens artikel 465, i forbindelse med den positive udtalelse om den fuldstændige køreplan, baseres på det i artikel 1, stk. 1, omhandlede udkast til nævnte udvalgs afgørelse.

Artikel 3

Afgørelserne fra Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning offentliggøres efter vedtagelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

([1]) Afgørelse nr. 3/2014 vedtaget af associeringsrådet EU-Ukraine af 15. december 2014 om delegering af visse af associeringsrådets beføjelser til associeringsudvalget i dettes handelssammensætning [2015/980] (EUT L 158 af 24.6.2015, s. 4).

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 2016.

På Rådets vegne
F. MOGHERINI
Formand

UDKAST TIL

AFGØRELSE Nr. 1/2016 VEDTAGET AF ASSOCIERINGSUDVALGET EU-UKRAINE I DETTES HANDELSSAMMENSÆTNING

af …

om ajourføring af bilag XXI til associeringsaftalen og om afgivelse af en positiv udtalelse om den fuldstændige køreplan for offentlige kontrakter

ASSOCIERINGSUDVALGET I DETTES HANDELSSAMMENSÆTNING HAR —

under henvisning til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ([1]) (»aftalen«), særlig artikel 149, 153 og 463, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I overensstemmelse med artikel 486 i aftalen finder dele af aftalen, herunder bestemmelser om offentlige kontrakter, midlertidig anvendelse fra den 1. januar 2016.

(2) I aftalens artikel 149 fastsættes det, at tærskelværdierne for offentlige kontrakter som omhandlet i bilag XXI-P skal justeres regelmæssigt fra og med det første lige år efter aftalens ikrafttræden, og en sådan justering skal vedtages ved en afgørelse truffet af Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, jf. aftalens artikel 465, stk. 4.

(3) I aftalens artikel 153 fastsættes det, at Ukraine skal sikre, at landets lovgivning om offentlige kontrakter gradvist gøres forenelig med gældende EU-ret på området i henhold til tidsplanen i bilag XXI til aftalen.

(4) Flere af de EU-retsakter, der er opført i bilag XXI til aftalen, er blevet omarbejdet eller ophævet og erstattet af en ny EU-retsakt efter paraferingen af aftalen den 30. marts 2012. Navnlig har Unionen vedtaget følgende retsakter, hvorom der er givet underretning til Ukraine:

a) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU ([2])

b) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU ([3])

c) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU ([4]).

(5) Ovennævnte direktiver ændrede tærskelværdierne for de offentlige kontrakter, der er fastsat i bilag XXI-P, som efterfølgende blev ændret ved Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2170 ([5]), (EU) 2015/2171 ([6]) henholdsvis (EU) 2015/2172 ([7]).

(6) I aftalens artikel 463, stk. 3, fastsættes det, at Associeringsrådet har beføjelse til at ajourføre eller ændre bilagene til aftalen.

([1]) EUT L 161 af 29.5.2014, s. 3.
([2]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU af 26. februar 2014 om tildeling af koncessionskontrakter (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 1).
([3]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU af 26. februar 2014 om offentlige udbud og om ophævelse af direktiv 2004/18/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 65).
([4]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU af 26. februar 2014 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og om ophævelse af direktiv 2004/17/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 243).
([5]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2170 af 24. november 2015 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU for så vidt angår tærskelværdierne for anvendelse af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter (EUT L 307 af 25.11.2015, s. 5).
([6]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2171 af 24. november 2015 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU for så vidt angår tærskelværdierne for anvendelse af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter (EUT L 307, af 25.11.2015, s. 7).
([7]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2172 af 24. november 2015 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU for så vidt angår tærskelværdierne for anvendelse af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter (EUT L 307 af 25.11.2015, s. 9).

(7) Det er nødvendigt at ajourføre bilag XXI til aftalen for at tage hensyn til ændringerne i den i bilaget nævnte gældende EU-ret, jf. aftalens artikel 149, 153 og 463.

(8) De nye EU-regler for offentlige kontrakter har en ny struktur. Denne nye struktur bør afspejles i bilag XXI. Af klarhedshensyn bør bilag XXI ajourføres i sin helhed og affattes som angivet i bilaget til nærværende afgørelse. Derudover bør der tages hensyn til Ukraines fremskridt, når det gælder tilnærmelsen til gældende EU-ret.

(9) I aftalens artikel 465, stk. 2, præciseres det, at Associeringsrådet kan delegere enhver af sine beføjelser til Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, herunder beføjelsen til at træffe bindende afgørelser.

(10) Associeringsrådet EU-Ukraine bemyndigede ved sin afgørelse nr. 3/2014 [1] af 15. december 2014 Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning til at ajourføre eller ændre visse handelsrelaterede bilag.

(11) I aftalens artikel 152, stk. 1, bestemmes, at Ukraine forelægger Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning en fuldstændig køreplan for gennemførelsen af lovgivningen vedrørende offentlige kontrakter med tidsplaner og delmål, der skal indeholde alle reformer med henblik på lovgivningsmæssig tilnærmelse til EU-retten.

(12) I artikel 152, stk. 3, præciseres det, at en positiv udtalelse fra Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning er nødvendig for, at den fuldstændige køreplan kan fungere som referencedokument for gennemførelsesprocessen, navnlig for den lovgivningsmæssige tilnærmelse til EU-retten af lovgivningen om offentlige kontrakter.

(13) Det er derfor hensigtsmæssigt, at Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning vedtager en afgørelse om positiv udtalelse om den fuldstændige køreplan —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag XXI til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side affattes herved som angivet i den ajourførte udgave af bilaget, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Der afgives en positiv udtalelse vedrørende den fuldstændige køreplan, der er godkendt af Ukraines ministerkabinet den 24. februar 2016 (nr. 175-p) og vedtaget af Ukraines regering den 24. februar 2016.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i …, den ….

For Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning

Formand

[1] Afgørelse nr. 3/2014 vedtaget af associeringsrådet EU-Ukraine af 15. december 2014 om delegering af visse af associeringsrådets beføjelser til associeringsudvalget i dettes handelssammensætning [2015/980] (EUT L 158 af 24.6.2015, s. 4).

BILAG XXI-A TIL KAPITEL 8

VEJLEDENDE TIDSPLAN FOR INSTITUTIONEL REFORM, TILNÆRMELSE AF LOVGIVNING OG MARKEDSADGANG

Fase		Vejledende tidsplan	Markedsadgang, som Ukraine har indrømmet EU	Markedsadgang, som EU har indrømmet Ukraine	
1.	Gennemførelse af denne aftales artikel 150, stk. 2, og artikel 151 Aftale om den reformstrategi, der er beskrevet i denne aftales artikel 152	6 måneder efter denne aftales ikrafttræden	Statslige myndigheders indkøbskontrakter	Statslige myndigheders indkøbskontrakter	
2.	Tilnærmelse og gennemførelse af grundelementerne i direktiv 2014/24/EU og direktiv 89/665/EØF	3 år efter denne aftales ikrafttræden	Statslige, regionale og lokale myndigheders og offentligretlige organers indkøbskontrakter	Statslige, regionale og lokale myndigheders og offentligretlige organers indkøbskontrakter	Bilag XXI-B og XXI-C
3.	Tilnærmelse og gennemførelse af grundelementerne i direktiv 2014/25/EU og direktiv 92/13/EØF	4 år efter denne aftales ikrafttræden	Indkøbskontrakter indgået af alle ordregivere i sektoren for forsyningsvirksomhed	Indkøbskontrakter indgået af alle ordregivere	Bilag XXI-D og XXI-E
4.	Tilnærmelse og gennemførelse af andre elementer i direktiv 2014/24/EU. Tilnærmelse og gennemførelse af direktiv 2014/23/EU	6 år efter denne aftales ikrafttræden	Tjenesteydelses- samt bygge- og anlægskontrakter og tjenesteydelses- samt bygge- og anlægskoncessioner indgået af alle ordregivende myndigheder	Tjenesteydelses- samt bygge- og anlægskontrakter og tjenesteydelses- samt bygge- og anlægskoncessioner indgået af alle ordregivende myndigheder	Bilag XXI-F, XXI-G og XXI-H
5.	Tilnærmelse og gennemførelse af andre elementer i direktiv 2014/25/EU	8 år efter denne aftales ikrafttræden	Tjenesteydelses- samt bygge- og anlægskontrakter indgået af alle ordregivere i sektoren for forsyningsvirksomhed	Tjenesteydelses- samt bygge- og anlægskontrakter indgået af alle ordregivere i sektoren for forsyningsvirksomhed	Bilag XXI-I og XXI-J

BILAG XXI-B TIL KAPITEL 8

GRUNDELEMENTER I DIREKTIV 2014/24/EU

af 26. februar 2014 om offentlige udbud

(Fase 2)

AFSNIT I

Anvendelsesområde, definitioner og generelle principper

KAPITEL I

Anvendelsesområde og definitioner

Afdeling 1:	Genstand og definitioner
Artikel 1	Genstand og anvendelsesområde: stk. 1, 2, 5 og 6
Artikel 2	Definitioner: stk. 1, nr. 1), 4), 5), 6), 7), 8), 9), 10), 11), 12), 13), 18), 19), 20), 22), 23) og 24)
Artikel 3	Blandede Udbud
Afdeling 2:	Tærskler
Artikel 4	Tærskelværdier
Artikel 5	Metoder til beregning af den anslåede værdi af udbud
Afdeling 3:	Undtagelser
Artikel 7	Kontrakter inden for sektorerne vandforsyning, energiforsyning, transport og posttjenester
Artikel 8	Særlige undtagelser inden for elektronisk kommunikation
Artikel 9	Offentlige kontrakter, der tildeles, og projektkonkurrencer, der afholdes, i henhold til internationale regler
Artikel 10	Særlige undtagelser for tjenesteydelseskontrakter
Artikel 11	Tjenesteydelseskontrakter, der tildeles på grundlag af en eksklusiv rettighed
Artikel 12	Offentlige kontrakter mellem enheder i den offentlige sektor
Afdeling 4:	Særlige situationer
Underafdeling 1:	Kontrakter, hvortil der ydes tilskud, og forsknings- og udviklingstjenesteydelser
Artikel 13	Kontrakter, hvortil de ordregivende myndigheder yder tilskud
Artikel 14	Tjenesteydelser vedrørende forskning og udvikling
Underafdeling 2:	Udbud, der omhandler forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter
Artikel 15	Forsvar og sikkerhed
Artikel 16	Blandede udbud, der omhandler forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter
Artikel 17	Offentlige kontrakter og projektkonkurrencer, der omfatter forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter, og som tildeles eller tilrettelægges i henhold til internationale regler

KAPITEL II

Generelle regler

Artikel 18	Udbudsprincipper
Artikel 19	Økonomiske aktører
Artikel 21	Fortrolighed
Artikel 22	Regler for kommunikation: stk. 2-6

Artikel 23	Nomenklaturer
Artikel 24	Interessekonflikter

AFSNIT II

Regler vedrørende offentlige kontrakter

KAPITEL I

Procedurer

Artikel 26	Valg af procedurer: stk. 1 og 2, første alternativ i stk. 4, stk. 5 og 6
Artikel 27	Offentligt udbud
Artikel 28	Begrænset udbud
Artikel 29	Udbud med forhandling
Artikel 32	Anvendelse af udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse

KAPITEL III

Procedureforløb

Afdeling 1:	Forberedelse
Artikel 40	Indledende markedsundersøgelser
Artikel 41	Forudgående inddragelse af ansøgere eller tilbudsgivere
Artikel 42	Tekniske specifikationer
Artikel 43	Mærker
Artikel 44	Testrapporter, certificering og anden dokumentation: stk. 1 og 2
Artikel 45	Alternative tilbud
Artikel 46	Opdeling af kontrakter i delkontrakter
Artikel 47	Fastsættelse af frister
Afdeling 2:	Offentliggørelse og gennemsigtighed
Artikel 48	Forhåndsmeddelelser
Artikel 49	Udbudsbekendtgørelser
Artikel 50	Bekendtgørelser om indgåede kontrakter: stk. 1 og 4
Artikel 51	Udarbejdelse og offentliggørelse af bekendtgørelser og meddelelser: stk. 1, første afsnit, stk. 5, første afsnit
Artikel 53	Elektronisk adgang til udbudsdokumenter
Artikel 54	Opfordringer til ansøgere
Artikel 55	Meddelelse til ansøgere og tilbudsgivere
Afdeling 3:	Udvælgelse af deltagere og tildeling af kontrakter
Artikel 56	Generelle principper
Underafdeling 1:	Kriterier for kvalitativ udvælgelse
Artikel 57	Udelukkelsesgrunde
Artikel 58	Udvælgelseskriterier
Artikel 59	Fælles europæisk udbudsdokument: stk. 1 med tilsvarende anvendelse, stk. 4

Artikel 60 Dokumentation

Artikel 62 Kvalitetssikringsstandarder og miljøledelsesstandarder: stk. 1 og 2

Artikel 63 Udnyttelse af andre enheders kapacitet:

Underafdeling 2: Begrænsning af antallet af ansøgere, tilbud og løsninger

Artikel 65 Begrænsning af antallet af i øvrigt kvalificerede ansøgere, som opfordres til at deltage

Artikel 66 Begrænsning af antallet af tilbud og løsninger

Underafdeling 3: Kontrakttildeling

Artikel 67 Kriterier for tildeling af kontrakter

Artikel 68 Beregning af livscyklusomkostninger: stk. 1 og 2

Artikel 69 Unormalt lave tilbud: stk. 1-4

KAPITEL IV

Kontraktgennemførelse

Artikel 70 Betingelser vedrørende kontraktens gennemførelse

Artikel 71 Underentreprise

Artikel 72 Ændring af kontrakter i deres løbetid

Artikel 73 Opsigelse af kontrakter

AFSNIT III

Særlige udbudsordninger

KAPITEL I

Sociale og andre specifikke tjenesteydelser

Artikel 74 Tildeling af kontrakter vedrørende sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser

Artikel 75 Offentliggørelse af bekendtgørelser og meddelelser

Artikel 76 Principper for tildeling af kontrakter

BILAG

BILAG II LISTE OVER DE I ARTIKEL 2, STK. 1, Nr. 6), LITRA a), OMHANDLEDE AKTIVITETER

BILAG III LISTE OVER DE I ARTIKEL 4, LITRA B), OMHANDLEDE VARER VEDRØRENDE KONTRAKTER TILDELT AF ORDREGIVENDE MYNDIGHEDER INDEN FOR FORSVARSOMRÅDET

BILAG IV KRAV TIL VÆRKTØJER OG ANORDNINGER TIL ELEKTRONISK MODTAGELSE AF TILBUD, ANSØGNINGER OM DELTAGELSE SAMT PLANER OG PROJEKTER I FORBINDELSE MED PROJEKTKONKURRENCER

BILAG V OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OG MEDDELELSER

Del A: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OM OFFENTLIGGØRELSE AF EN FORHÅNDSMEDDELELSE I EN KØBERPROFIL

Del B: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I FORHÅNDSMEDDELELSER (jf. artikel 48)

Del C: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I UDBUDSBEKENDTGØRELSER (jf. artikel 49)

Del D: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OM INDGÅEDE KONTRAKTER (jf. artikel 50)

Del G: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OM ÆNDRINGER I EN KONTRAKT I DENS LØBETID (jf. artikel 72, stk. 1)

Del H: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I UDBUDSBEKENDTGØRELSER VEDRØRENDE KONTRAKTER OM SOCIALE OG ANDRE SPECIFIKKE TJENESTEYDELSER (jf. artikel 75, stk. 1)

Del I: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I FORHÅNDSMEDDELELSER OM SOCIALE OG ANDRE SPECIFIKKE TJENESTEYDELSER (jf. artikel 75, stk. 1)

Del J: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OM KONTRAKTER VEDRØRENDE SOCIALE OG ANDRE SPECIFIKKE TJENESTEYDELSER (jf. artikel 75, stk. 2)

BILAG VII DEFINITION AF VISSE TEKNISKE SPECIFIKATIONER

BILAG IX INDHOLD I OPFORDRINGER TIL AT AFGIVE TILBUD, DELTAGE I DIALOGEN ELLER BEKRÆFTE INTERESSETILKENDEGIVELSEN I HENHOLD TIL ARTIKEL 54

BILAG X LISTE OVER INTERNATIONALE SOCIALE OG MILJØMÆSSIGE KONVENTIONER OMHANDLET I ARTIKEL 18, STK. 2

BILAG XII DOKUMENTATION FOR UDVÆLGELSESKRITERIER

BILAG XIV TJENESTEYDELSER OMHANDLET I ARTIKEL 74

BILAG XXI-C TIL KAPITEL 8

GRUNDELEMENTER I DIREKTIV 89/665/EØF

af 21. december 1989 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende anvendelsen af klageprocedurerne i forbindelse med indgåelse af offentlige indkøbs- samt bygge- og anlægskontrakter (direktiv 89/665/EØF)

som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/66/EF af 11. december 2007 om ændring af Rådets direktiv 89/665/EØF og 92/13/EØF for så vidt angår forbedring af effektiviteten af klageprocedurerne i forbindelse med indgåelse af offentlige kontrakter (direktiv 2007/66/EF) og ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU af 26. februar 2014 om tildeling af koncessionskontrakter (direktiv 2014/23/EU)

(Fase 2)

Artikel 1	Klageprocedurernes anvendelsesområde og adgang til disse procedurer
Artikel 2	Krav til klageprocedurerne
Artikel 2a	Standstill-periode
Artikel 2b	Undtagelser fra standstill-perioden
	Artikel 2b, stk. 1, litra b)
Artikel 2c	Tidsfrister for indgivelse af klage
Artikel 2d	Retsvirkningen »uden virkning«
	Stk. 1, litra b)
	Stk. 2 og 3
Artikel 2e	Overtrædelser af dette direktiv og alternative sanktioner
Artikel 2f	Frister

BILAG XXI-D TIL KAPITEL 8

GRUNDELEMENTER I DIREKTIV 2014/25/EU

af 26. februar 2014 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester

(Fase 3)

AFSNIT I

Anvendelsesområde, definitioner og generelle principper

KAPITEL I

Genstand og definitioner

Artikel 1	Genstand og anvendelsesområde: stk. 1, 2, 5 og 6
Artikel 2	Definitioner: nr. 1-9, 13-16 og 18-20
Artikel 3	Ordregivende myndigheder (stk. 1 og 4)
Artikel 4	Ordregivende enheder: stk. 1-3
Artikel 5	Blandede udbud, der dækker samme aktivitet
Artikel 6	Udbud, der dækker flere aktiviteter

KAPITEL II

Aktiviteter

Artikel 7	Almindelige bestemmelser
Artikel 8	Gas og varme
Artikel 9	Elektricitet
Artikel 10	Vand
Artikel 11	Transporttjenester
Artikel 12	Havne og lufthavne
Artikel 13	Posttjenester
Artikel 14	Udvinding af olie og gas og efterforskning efter eller udvinding af kul og andet fast brændsel

KAPITEL III

Materielt anvendelsesområde

Afdeling 1:	Tærskler
Artikel 15	Tærskelværdier
Artikel 16	Metoder til beregning af et udbuds anslåede værdi: stk. 1-4 og 7-14
Afdeling 2:	Kontrakter og projektkonkurrencer, der ikke er omfattet af direktivet; Særlige bestemmelser for udbud, der omhandler forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter
Underafdeling 1:	Bestemmelser, der gælder for alle ordregivende enheder, og særlige undtagelser for vand- og energisektorerne
Artikel 18	Kontrakter, der tildeles med henblik på videresalg eller udlejning til tredjemand: stk. 1
Artikel 19	Kontrakter og projektkonkurrencer, der tildeles eller tilrettelægges i andet øjemed end udøvelse af en af de omhandlede aktiviteter eller med henblik på udøvelse af en sådan virksomhed i et tredjeland: stk. 1
Artikel 20	Kontrakter og projektkonkurrencer, der tildeles eller tilrettelægges i henhold til internationale regler

Artikel 21 Særlige undtagelser for tjenesteydelseskontrakter

Artikel 22 Tjenesteydelseskontrakter, der tildeles på grundlag af en eksklusiv rettighed

Artikel 23 Kontrakter om køb af vand og om levering af energi eller brændsel til energiproduktion, der tildeles af visse ordregivere

Underafdeling 2: Udbud, der omhandler forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter

Artikel 24 Forsvar og sikkerhed

Artikel 25 Blandede udbud, der dækker den samme aktivitet og omhandler forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter

Artikel 26 Udbud, der dækker flere aktiviteter og omhandler forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter

Artikel 27 Kontrakter og projektkonkurrencer, der omfatter forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter, og som tildeles eller tilrettelægges i henhold til internationale regler

Underafdeling 3: Særlige forbindelser (samarbejde, tilknyttede virksomheder og joint ventures)

Artikel 28 Kontrakter mellem ordregivende myndigheder

Artikel 29 Kontrakter, der tildeles en tilknyttet virksomhed

Artikel 30 Kontrakter, der tildeles et joint venture eller en ordregivende enhed, der deltager i et joint venture

Underafdeling 4: Specifikke situationer

Artikel 32 Tjenesteydelser vedrørende forskning og udvikling

KAPITEL IV

Generelle principper

Artikel 36 Udbudsprincipper

Artikel 37 Økonomiske aktører

Artikel 39 Fortrolighed

Artikel 40 Regler for kommunikation

Artikel 41 Nomenklaturer

Artikel 42 Interessekonflikter

AFSNIT II

Bestemmelser om kontrakter

KAPITEL I

Procedurer

Artikel 44 Valg af procedurer: stk. 1, 2 og 4

Artikel 45 Offentlige udbud

Artikel 46 Begrænsede udbud

Artikel 47 Udbud med forhandling med forudgående indkaldelse af tilbud

Artikel 50 Anvendelse af udbud med forhandling uden forudgående indkaldelse af tilbud: litra a)-i)

KAPITEL III

Procedureforløb

Afdeling 1: Forberedelse

Artikel 58 Indledende markedsundersøgelser

Artikel 59 Forudgående inddragelse af ansøgere eller tilbudsgivere

Artikel 60 Tekniske specifikationer

Artikel 61 Mærker

Artikel 62 Testrapporter, certificering og anden dokumentation

Artikel 63 Meddelelse af tekniske specifikationer

Artikel 64 Alternative tilbud

Artikel 65 Opdeling af kontrakter i delkontrakter

Artikel 66 Fastsættelse af frister

Afdeling 2: Offentliggørelse og gennemsigtighed

Artikel 67 Vejledende periodiske bekendtgørelser

Artikel 68 Bekendtgørelser om anvendelse af en kvalifikationsordning

Artikel 69 Udbudsbekendtgørelser

Artikel 70 Bekendtgørelser om indgåede kontrakter: stk. 1, 3 og 4

Artikel 71 Udarbejdelse og offentliggørelse af bekendtgørelser: stk. 1, og stk. 5, første afsnit

Artikel 73 Elektronisk adgang til udbudsdokumenter

Artikel 74 Opfordringer til ansøgere

Artikel 75 Underretning til deltagere i kvalifikationsordninger, ansøgere og tilbudsgivere

Afdeling 3: Udvælgelse af deltagere og tildeling af kontrakter

Artikel 76 Generelle principper

Underafdeling 1: Kvalifikation og kvalitativ udvælgelse

Artikel 78 Kriterier for kvalitativ udvælgelse

Artikel 79 Udnyttelse af andre enheders kapacitet: stk. 2

Artikel 80 Anvendelse af udelukkelses- og udvælgelseskriterier i henhold til direktiv 2014/24/EU

Artikel 81 Kvalitetssikringsstandarder og miljøledelsesstandarder: stk. 1 og 2

Underafdeling 2: Kontrakttildeling

Artikel 82 Kriterier for tildeling af kontrakter

Artikel 83 Beregning af livscyklusomkostninger: stk. 1 og 2

Artikel 84 Unormalt lave tilbud: stk. 1-4

KAPITEL IV:
Gennemførelse af en kontrakt

Artikel 87 Betingelser vedrørende kontraktens gennemførelse

Artikel 88 Underentreprise

Artikel 89 Ændring af kontrakter i deres løbetid

Artikel 90 Ophævelse af kontrakter

AFSNIT III
Særlige udbudsordninger

KAPITEL I
Sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser

Artikel 91 Tildeling af kontrakter vedrørende sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser

Artikel 92	Offentliggørelse af bekendtgørelser
Artikel 93	Principper for tildeling af kontrakter
BILAG	
BILAG I	Aktiviteter omhandlet i artikel 2, nr. 2), litra a)
BILAG V	Krav til værktøjer og anordninger til elektronisk modtagelse af tilbud, ansøgninger om deltagelse eller kvalifikation samt planer og projekter i forbindelse med konkurrencer
BILAG VI del A	Oplysninger, der skal angives i vejledende periodiske bekendtgørelser (som omhandlet i artikel 67)
BILAG VI del B	Oplysninger, der skal angives i bekendtgørelser om offentliggørelse i en køberprofil af en periodisk bekendtgørelse, som ikke benyttes til indkaldelse af bud (som omhandlet i artikel 67, stk. 1)
BILAG VIII	Definition af visse tekniske specifikationer
BILAG IX	Karakteristika vedrørende offentliggørelse
BILAG X	Oplysninger, der skal angives i bekendtgørelser om kvalifikationsordninger (som omhandlet i artikel 44, stk. 4, litra b), og artikel 68)
BILAG XI	Oplysninger, der skal angives i udbudsbekendtgørelser (som omhandlet i artikel 69)
BILAG XII	Oplysninger, der skal angives i bekendtgørelser om indgåede kontrakter (som omhandlet i artikel 70)
BILAG XIII	Indhold af opfordringer til at afgive tilbud, til at deltage i dialogen, til at forhandle eller til at bekræfte interessetilkendegivelsen i henhold til artikel 74
BILAG XIV	Liste over internationale arbejdsmarkeds- og miljøkonventioner omhandlet i artikel 36, stk. 2
BILAG XVI	Oplysninger, der skal angives i meddelelser om ændring af en kontrakt i dens løbetid (som omhandlet i artikel 89, stk. 1)
Bilag XVII	Tjenesteydelser omhandlet i artikel 91
Bilag XVIII	Oplysninger, der skal angives i bekendtgørelser vedrørende kontrakter om sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser (som omhandlet i artikel 92)

BILAG XXI-E TIL KAPITEL 8

GRUNDELEMENTER I RÅDETS DIREKTIV 92/13/EØF

af 25. februar 1992 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende anvendelse af EF-reglerne for fremgangsmåden ved tilbudsgivning inden for vand- og energiforsyning samt transport og telekommunikation (direktiv 92/13/EØF)

som ændret ved direktiv 2007/66/EF og direktiv 2014/23/EU

(Fase 3)

Artikel 1	Klageprocedurernes anvendelsesområde og adgang til disse procedurer
Artikel 2	Krav til klageprocedurerne
Artikel 2a	Standstill-periode
Artikel 2b	Undtagelser fra standstill-perioden
	Artikel 2b, stk. 1, litra b)
Artikel 2c	Tidsfrister for indgivelse af klage
Artikel 2d	Retsvirkningen »uden virkning«
	Stk. 1, litra b), og stk. 2 og 3
Artikel 2e	Overtrædelser af dette direktiv og alternative sanktioner
Artikel 2f	Frister

BILAG XXI-F TIL KAPITEL 8

I. ANDRE IKKE-OBLIGATORISKE ELEMENTER I DIREKTIV 2014/24/EU

(Fase 4)

De elementer i direktiv 2014/24/EU, der er omhandlet i dette bilag, er ikke obligatoriske, men det anbefales, at der sker tilnærmelse hertil. Ukraine kan foretage tilnærmelse til disse elementer inden for den frist, der er fastsat i bilag XXI-B.

AFSNIT I

Anvendelsesområde, definitioner og generelle principper

KAPITEL I

Anvendelsesområde og definitioner

Afdeling 1:	Genstand og definitioner
Artikel 2	Definitioner (stk. 1, nr. 14) og 16))
Artikel 20	Reserverede kontrakter

AFSNIT II

Regler vedrørende offentlige kontrakter

KAPITEL II

Teknikker og hjælpemidler i forbindelse med elektroniske og samlede udbud

Artikel 37	Centraliserede indkøbsaktiviteter og indkøbscentraler

KAPITEL III

Procedureforløb

Afdeling 3:	Udvælgelse af deltagere og tildeling af kontrakter
Artikel 64	Officielle lister over godkendte økonomiske aktører og certificering, der foretages af offentligretlige eller privatretlige organer

AFSNIT III

Særlige udbudsordninger

KAPITEL I

Artikel 77	Reserverede kontrakter om visse tjenesteydelser

II. IKKE-OBLIGATORISKE ELEMENTER I DIREKTIV 2014/23/EU

(Fase 4)

De elementer i direktiv 2014/23/EU, der er omhandlet i dette bilag, er ikke obligatoriske, men det anbefales, at der sker tilnærmelse hertil. Ukraine kan foretage tilnærmelse til disse elementer inden for den frist, der er fastsat i bilag XXI-B.

AFSNIT I

Genstand, anvendelsesområde, principper og definitioner

KAPITEL I

Anvendelsesområde, generelle principper og definitioner

Afdeling 4	Særlige situationer
Artikel 24	Koncessioner, der er omfattet af forbehold

BILAG XXI-G TIL KAPITEL 8

I. ANDRE OBLIGATORISKE ELEMENTER I DIREKTIV 2014/24/EU

(Fase 4)

AFSNIT I

Anvendelsesområde, definitioner og generelle principper

KAPITEL I

Anvendelsesområde og definitioner

Afdeling 1:	Genstand og definitioner
Artikel 2	Definitioner (stk. 1, nr. 21))
Artikel 22	Regler for kommunikation: stk. 1

AFSNIT II

Regler vedrørende offentlige kontrakter

KAPITEL I

Procedurer

Artikel 26	Valg af procedurer: stk. 3 og andet alternativ i stk. 4
Artikel 30	Konkurrencepræget dialog
Artikel 31	Innovationspartnerskab

KAPITEL II

Teknikker og hjælpemidler i forbindelse med elektroniske og samlede udbud

Artikel 33	Rammeaftaler
Artikel 34	Dynamiske indkøbssystemer
Artikel 35	Elektroniske auktioner
Artikel 36	Elektroniske kataloger
Artikel 38	Lejlighedsvise fælles udbud

KAPITEL III

Procedureforløb

Afdeling 2:	Offentliggørelse og gennemsigtighed
Artikel 50	Bekendtgørelser om indgåede kontrakter: stk. 2 og 3

AFSNIT III

Særlige udbudsordninger

KAPITEL II

Regler for projektkonkurrencer

Artikel 78	Anvendelsesområde
Artikel 79	Bekendtgørelser
Artikel 80	Regler for projektkonkurrencer og udvælgelse af deltagere
Artikel 81	Bedømmelseskomitéens sammensætning
Artikel 82	Bedømmelseskomitéens afgørelser

BILAG

BILAG V	OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OG MEDDELELSER
	Del E: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OM PROJEKTKONKURRENCER (jf. artikel 79, stk. 1)
	Del F: OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER AF RESULTATERNE AF EN PROJEKTKONKURRENCE (jf. artikel 79, stk. 2)
BILAG VI:	OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I UDBUDSDOKUMENTERNE I FORBINDELSE MED ELEKTRONISKE AUKTIONER (ARTIKEL 35, STK. 4)

II. OBLIGATORISKE ELEMENTER I DIREKTIV 2014/23/EU

(Fase 4)

AFSNIT I

Genstand, anvendelsesområde, principper og definitioner

KAPITEL I

Anvendelsesområde, generelle principper og definitioner

Afdeling I:	Genstand, anvendelsesområde, generelle principper, definitioner og tærskel
Artikel 1	Genstand og anvendelsesområde: stk. 1, 2 og 4
Artikel 2	Princippet om offentlige myndigheders ret til frit at træffe beslutninger
Artikel 3	Princippet om ligebehandling, ikkediskrimination og gennemsigtighed
Artikel 4	Frihed til at definere tjenesteydelser af almen økonomisk interesse
Artikel 5	Definitioner
Artikel 6	Ordregivende myndigheder: stk. 1 og 4
Artikel 7	Ordregivende enheder
Artikel 8:	Tærskel og metoder til beregning af den anslåede koncessionsværdi
Afdeling II:	Undtagelser
Artikel 10	Undtagelser for koncessioner tildelt af ordregivende myndigheder og ordregivende enheder
Artikel 11	Særlige undtagelser inden for elektronisk kommunikation
Artikel 12	Særlige undtagelser på vandområdet
Artikel 13	Koncessioner, der tildeles en tilknyttet virksomhed
Artikel 14	Koncessioner, der tildeles et joint venture eller en ordregivende enhed, der deltager i et joint venture
Artikel 17	Koncessioner mellem enheder i den offentlige sektor
Afdeling III:	Almindelige bestemmelser
Artikel 18	Koncessionens varighed
Artikel 19	Sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser
Artikel 20	Blandede kontrakter
Artikel 21	Blandede indkøbskontrakter, der omhandler forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter
Artikel 22	Kontrakter, der omfatter aktiviteter, der er omhandlet i bilag II, og andre aktiviteter
Artikel 23	Koncessioner, der både omfatter aktiviteter, der er omhandlet i bilag II, og aktiviteter på forsvars- eller sikkerhedsområdet
Artikel 25	Tjenesteydelser vedrørende forskning og udvikling

KAPITEL II
Principper

Artikel 26 Økonomiske aktører

Artikel 27 Nomenklaturer

Artikel 28 Fortrolighed

Artikel 29 Regler for kommunikation

AFSNIT II
Regler for tildeling af koncessioner: Generelle principper, gennemsigtighed og proceduremæssige garantier

KAPITEL I
Generelle principper

Artikel 30 Generelle principper: stk. 1, 2 og 3

Artikel 31 Koncessionsbekendtgørelser

Artikel 32 Bekendtgørelser om koncessionstildeling

Artikel 33 Udarbejdelse og offentliggørelse af bekendtgørelser og meddelelser: stk. 1, første afsnit

Artikel 34 Elektronisk adgang til koncessionsdokumenter

Artikel 35 Bekæmpelse af korruption og interessekonflikter

KAPITEL II
Proceduremæssige garantier

Artikel 36 Tekniske og funktionelle krav

Artikel 37 Proceduremæssige garantier

Artikel 38 Udvælgelse og kvalitativ vurdering af ansøgere

Artikel 39 Frister for indgivelse af ansøgninger og tilbud vedrørende koncessionen

Artikel 40 Meddelelse til ansøgerne og tilbudsgiverne

Artikel 41 Tildelingskriterier

AFSNIT III
Regler for udførelsen af koncessioner

Artikel 42 Underleverancer

Artikel 43 Ændring af kontrakter i deres løbetid

Artikel 44 Opsigelse af koncessioner

Artikel 45 Overvågning og rapportering

BILAG

BILAG I LISTE OVER DE I ARTIKEL 5, NR. 7), OMHANDLEDE AKTIVITETER

BILAG II AKTIVITETER, DER UDØVES AF ORDREGIVENDE ENHEDER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 7

BILAG III EU-RETSAKTER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 7, STK. 2, LITRA B)

BILAG IV TJENESTEYDELSER OMHANDLET I ARTIKEL 19

BILAG V OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I KONCESSIONSBEKENDTGØRELSER, SOM OMHANDLET I ARTIKEL 31

BILAG VI	OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I FORHÅNDSMEDDELELSER VEDRØRENDE KONCESSIONER TIL SOCIALE OG ANDRE SPECIFIKKE TJENESTEYDELSER, SOM OMHANDLET I ARTIKEL 31, STK. 3
BILAG VII	OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OM TILDELTE KONCESSIONER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 32
BILAG VIII	OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OM TILDELTE KONCESSIONER VEDRØRENDE SOCIALE TJENESTEYDELSER OG ANDRE SPECIFIKKE TJENESTEYDELSER, SOM OMHANDLET I ARTIKEL 32
BILAG IX	KARAKTERISTIKA VEDRØRENDE OFFENTLIGGØRELSE
BILAG X	LISTE OVER INTERNATIONALE SOCIALE OG MILJØMÆSSIGE KONVENTIONER OMHANDLET I ARTIKEL 30, STK. 3
BILAG XI	OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES I BEKENDTGØRELSER OM ÆNDRING AF EN KONCESSION I DENS LØBETID I HENHOLD TIL ARTIKEL 43

BILAG XXI-H TIL KAPITEL 8

ANDRE ELEMENTER I DIREKTIV 89/665/EØF

som ændret ved direktiv 2007/66/EF og direktiv 2014/23/EU

(Fase 4)

Artikel 2b	Undtagelser fra standstill-perioden Artikel 2b, stk. 1, litra c)
Artikel 2d	Retsvirkningen »uden virkning« Artikel 2d, stk. 1, litra c) Stk. 5

BILAG XXI-I TIL KAPITEL 8

(Fase 5)

I. ANDRE OBLIGATORISKE ELEMENTER I DIREKTIV 2014/25/EU

AFSNIT I

Anvendelsesområde, definitioner og generelle principper

KAPITEL I

Genstand og definitioner

Artikel 2	Definitioner: nr. 17)

KAPITEL III

Materielt anvendelsesområde

Afdeling 1:	Tærskler
Artikel 16	Metoder til beregning af et udbuds anslåede værdi: stk. 5 og 6

AFSNIT II

Bestemmelser om kontrakter

KAPITEL I

Procedurer

Artikel 44	Valg af procedurer: stk. 3
Artikel 48	Konkurrencepræget dialog
Artikel 49	Innovationspartnerskab
Artikel 50	Anvendelse af udbud med forhandling uden forudgående indkaldelse af tilbud: litra j)

KAPITEL II

Teknikker og instrumenter til elektroniske og samlede udbud

Artikel 51	Rammeaftaler
Artikel 52	Dynamiske indkøbssystemer
Artikel 53	Elektroniske auktioner
Artikel 54	Elektroniske kataloger
Artikel 56	Lejlighedsvise fælles udbud

KAPITEL III

Procedureforløb

Afdeling 2:	Offentliggørelse og gennemsigtighed
Artikel 70	Bekendtgørelser om indgåede kontrakter: stk. 2
Afdeling 3:	Udvælgelse af deltagere og tildeling af kontrakter
Underafdeling 1:	Kvalifikation og kvalitativ udvælgelse
Artikel 77	Kvalifikationsordninger
Artikel 79	Udnyttelse af andre enheders kapacitet: stk. 1

AFSNIT III

Særlige udbudsordninger

KAPITEL II

Regler for projektkonkurrencer

Artikel 95	Anvendelsesområde
Artikel 96	Bekendtgørelser
Artikel 97	Regler for projektkonkurrencer, udvælgelse af deltagere og bedømmelseskomitéen
Artikel 98	Bedømmelseskomitéens afgørelser

BILAG

BILAG VII	Oplysninger, der skal angives i udbudsdokumenterne vedrørende elektroniske auktioner (artikel 53, stk. 4)
BILAG XIX	Oplysninger, der skal angives i bekendtgørelser om projektkonkurrencer (som omhandlet i artikel 96, stk. 1)
BILAG XX	Oplysninger, der skal angives i bekendtgørelser om resultatet af en projektkonkurrence (som omhandlet i artikel 96, stk. 1)

II. ANDRE IKKE-OBLIGATORISKE ELEMENTER I DIREKTIV 2014/25/EU

De andre elementer i direktiv 2014/25/EU, der er omhandlet i dette bilag, er ikke obligatoriske, men det anbefales, at der sker tilnærmelse hertil. Ukraine kan foretage tilnærmelse til disse elementer inden for den frist, der er fastsat i bilag XXI-B.

AFSNIT I

Anvendelsesområde, definitioner og generelle principper

KAPITEL I

Genstand og definitioner

Artikel 2	Definitioner: nr. 10)-12)

KAPITEL IV

Generelle principper

Artikel 38	Reserverede kontrakter

AFSNIT II

Bestemmelser om kontrakter

KAPITEL I

Procedurer

Artikel 55	Centraliserede indkøbsaktiviteter og indkøbscentraler

AFSNIT III

Særlige udbudsordninger

KAPITEL I

Sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser

Artikel 94	Reserverede kontrakter om visse tjenesteydelser

BILAG XXI-J TIL KAPITEL 8

ANDRE ELEMENTER I DIREKTIV 92/13/EØF

som ændret ved direktiv 2007/66/EF og direktiv 2014/23/EU

(Fase 5)

Artikel 2b	Undtagelser fra standstill-perioden Artikel 2b, stk. 1, litra c)
Artikel 2d	Retsvirkningen »uden virkning« Artikel 2d, stk. 1, litra c), Stk. 5

BILAG XXI-K TIL KAPITEL 8

I. BESTEMMELSER I DIREKTIV 2014/24/EU, DER FALDER UDEN FOR PROCESSEN FOR TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGEN

De elementer i direktiv 2014/24/EU, som er opført i dette bilag, er ikke omfattet af processen for tilnærmelse af lovgivningen.

AFSNIT I

Anvendelsesområde, definitioner og generelle principper

KAPITEL I

Anvendelsesområde og definitioner

Afdeling 1:	Genstand og definitioner
Artikel 1	Genstand og anvendelsesområde: stk. 3 og 4
Artikel 2	Definitioner: stk. 2
Afdeling 2:	Tærskler
Artikel 6	Revision af tærsklerne og fortegnelsen over statslige myndigheder

AFSNIT II

Regler vedrørende offentlige kontrakter

KAPITEL I

Procedurer

Artikel 25	Betingelser vedrørende GPA-aftalen og andre internationale aftaler

KAPITEL II

Teknikker og hjælpemidler i forbindelse med elektroniske og samlede udbud

Artikel 39	Udbud, der involverer ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater

KAPITEL III

Procedureforløb

Afdeling 1:	Forberedelse
Artikel 44	Testrapporter, certificering og anden dokumentation: stk. 3
Afdeling 2:	Offentliggørelse og gennemsigtighed
Artikel 51	Udarbejdelse og offentliggørelse af bekendtgørelser og meddelelser: stk. 1, andet afsnit, stk. 2, 3 og 4, stk. 5, andet afsnit, og stk. 6
Artikel 52	Offentliggørelse på nationalt plan
Afdeling 3:	Udvælgelse af deltagere og tildeling af kontrakter
Artikel 61	Online certifikatbase (e-Certis)
Artikel 62	Kvalitetssikringsstandarder og miljøledelsesstandarder: stk. 3
Artikel 68	Beregning af livscyklusomkostninger: stk. 3
Artikel 69	Unormalt lave tilbud: stk. 5

AFSNIT IV

Forvaltning

Artikel 83	Fuldbyrdelse
Artikel 84	Individuelle rapporter om procedurer for tildeling af kontrakter
Artikel 85	National rapportering og statistiske oplysninger
Artikel 86	Administrativt samarbejde

AFSNIT V

Delegerede beføjelser, gennemførelsesbeføjelser og afsluttende bestemmelser

Artikel 87 Udøvelse af delegerede beføjelser

Artikel 88 Hasteprocedure

Artikel 89 Udvalgsprocedure

Artikel 90 Gennemførelse og overgangsbestemmelser

Artikel 91 Ophævelse

Artikel 92 Evaluering

Artikel 93 Ikrafttræden

Artikel 94 Adressater

BILAG

BILAG I STATSLIGE MYNDIGHEDER

BILAG VIII KARAKTERISTIKA VEDRØRENDE OFFENTLIGGØRELSE

BILAG XI REGISTRE

BILAG XIII FORTEGNELSE OVER EU-RETSAKTER OMHANDLET I ARTIKEL 68, STK. 3

BILAG XV SAMMENLIGNINGSTABEL

II. BESTEMMELSER I DIREKTIV 2014/23/EU, DER FALDER UDEN FOR PROCESSEN FOR TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGEN

De elementer i direktiv 2014/23/EU, som er opført i dette bilag, er ikke omfattet af processen for tilnærmelse af lovgivningen.

AFSNIT I

Genstand, anvendelsesområde, principper og definitioner

KAPITEL I

Anvendelsesområde, generelle principper og definitioner

Afdeling I: Genstand, anvendelsesområde, generelle principper, definitioner og tærskel

Artikel 1 Genstand og anvendelsesområde: stk. 3

Artikel 6 Ordregivende myndigheder: stk. 2 og 3

Artikel 9 Revision af tærsklen

Afdeling II: Undtagelser

Artikel 15 Ordregivende enheders meddelelse af oplysninger

Artikel 16 Udelukkelse af aktiviteter, som er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår

AFSNIT II

Regler for tildeling af koncessioner: Generelle principper, gennemsigtighed og proceduremæssige garantier

KAPITEL I

Generelle principper

Artikel 30 Generelle principper: stk. 4

Artikel 33 Udarbejdelse og offentliggørelse af bekendtgørelser og meddelelser: stk. 1, andet afsnit, og stk. 2, 3 og 4

AFSNIT IV

Ændringer af direktiv 89/665/EØF og 92/13/EØF

Artikel 46 Ændringer af direktiv 89/665/EØF

Artikel 47 Ændringer af direktiv 92/13/EØF

AFSNIT V

Delegerede beføjelser, gennemførelsesbeføjelser og afsluttende bestemmelser

Artikel 48 Udøvelse af de delegerede beføjelser

Artikel 49 Hasteprocedure

Artikel 50 Udvalgsprocedure

Artikel 51 Gennemførelse

Artikel 52 Overgangsbestemmelser

Artikel 53 Overvågning og rapportering

Artikel 54 Ikrafttræden

Artikel 55 Adressater

BILAG XXI-L TIL KAPITEL 8

BESTEMMELSER I DIREKTIV 2014/25/EU, DER FALDER UDEN FOR PROCESSEN FOR TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGEN

De elementer, som er opført i dette bilag, er ikke omfattet af processen for tilnærmelse af lovgivningen.

AFSNIT I

Anvendelsesområde, definitioner og generelle principper

KAPITEL I

Genstand og definitioner

Artikel 1	Genstand og anvendelsesområde: stk. 3 og 4
Artikel 3	Ordregivende myndigheder: stk. 2 og 3
Artikel 4	Ordregivende enheder: stk. 4

KAPITEL III

Materielt anvendelsesområde

Afdeling 1:	Tærskler
Artikel 17	Justering af tærskelværdier
Afdeling 2:	Kontrakter og projektkonkurrencer, der ikke er omfattet af direktivet; Særlige bestemmelser for udbud, der omhandler forsvars- eller sikkerhedsmæssige aspekter
Underafdeling 1:	Bestemmelser, der gælder for alle ordregivende enheder, og særlige undtagelser for vand- og energisektorerne
Artikel 18	Kontrakter, der tildeles med henblik på videresalg eller udlejning til tredjemand: stk. 2
Artikel 19	Kontrakter og projektkonkurrencer, der tildeles eller tilrettelægges i andet øjemed end udøvelse af en af de omhandlede aktiviteter eller med henblik på udøvelse af en sådan virksomhed i et tredjeland: stk. 2
Underafdeling 3:	Særlige forbindelser (samarbejde, tilknyttede virksomheder og joint ventures)
Artikel 31	Meddelelse af oplysninger
Underafdeling 4:	Specifikke situationer
Artikel 33	Kontrakter, der er underlagt særlige ordninger
Underafdeling 5:	Aktiviteter, der er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår, og procedureregler for disse
Artikel 34	Aktiviteter, der er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår
Artikel 35	Procedure for fastlæggelse af, om artikel 34 finder anvendelse

AFSNIT II

Bestemmelser om kontrakter

KAPITEL I

Procedurer

Artikel 43	Betingelser vedrørende GPA-aftalen om offentlige udbud og andre internationale aftaler

KAPITEL II

Teknikker og instrumenter til elektroniske og samlede udbud

Artikel 57	Udbud, der involverer ordregivende enheder fra forskellige medlemsstater

KAPITEL III
Procedureforløb
Afdeling 2: Offentliggørelse og gennemsigtighed
Artikel 71 Udarbejdelse og offentliggørelse af bekendtgørelser: stk. 2, 3 og 4, stk. 5, andet afsnit, og stk. 6
Artikel 72 Offentliggørelse på nationalt plan
Afdeling 3: Udvælgelse af deltagere og tildeling af kontrakter
Artikel 81 Kvalitetssikringsstandarder og miljøledelsesstandarder: stk. 3
Artikel 83 Beregning af livscyklusomkostninger: stk. 3
Afdeling 4: Tilbud, der omfatter varer med oprindelse i tredjelande, og forbindelserne med disse lande
Artikel 85 Tilbud, der omfatter varer med oprindelse i tredjelande
Artikel 86 Forbindelserne med tredjelande med hensyn til bygge- og anlægskontrakter, indkøbskontrakter og tjenesteydelseskontrakter
AFSNIT IV
Forvaltning
Artikel 99 Fuldbyrdelse
Artikel 100 Individuelle rapporter om procedurer for tildeling af kontrakter
Artikel 101 National rapportering og statistiske oplysninger
Artikel 102 Administrativt samarbejde
AFSNIT V
Delegerede beføjelser, gennemførelsesbeføjelser og afsluttende bestemmelser
Artikel 103 Udøvelse af de delegerede beføjelser
Artikel 104 Hasteprocedure
Artikel 105 Udvalgsprocedure
Artikel 106 Gennemførelse og overgangsbestemmelser
Artikel 107 Ophævede retsakter
Artikel 108 Revision
Artikel 109 Ikrafttræden
Artikel 110 Adressater
BILAG
BILAG II EU-retsakter, der er omhandlet i artikel 4, stk. 3
BILAG III EU-retsakter, der er omhandlet i artikel 34, stk. 3
BILAG IV Frister for vedtagelse af gennemførelsesretsakter, der er omhandlet i artikel 35
BILAG XV EU-retsakter, der er omhandlet i artikel 83, stk. 3

BILAG XXI-M TIL KAPITEL 8

BESTEMMELSER I DIREKTIV 89/665/EØF, SOM ÆNDRET VED DIREKTIV 2007/66/EF OG DIREKTIV 2014/23/EU, DER FALDER UDEN FOR PROCESSEN FOR TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGEN

De elementer, som er opført i dette bilag, er ikke omfattet af processen for tilnærmelse af lovgivningen.

Artikel 2b	Undtagelser fra standstill-perioden
	Artikel 2b, stk. 1, litra a)
Artikel 2d	Retsvirkningen »uden virkning«
	Artikel 2d, stk. 1, litra a)
	Stk. 4
Artikel 3	Interventionsmekanisme
Artikel 3a	Indholdet af en bekendtgørelse med henblik på frivillig forudgående gennemsigtighed
Artikel 3b	Udvalgsprocedure
Artikel 4	Gennemførelse
Artikel 4a	Revision

BILAG XXI-N TIL KAPITEL 8

BESTEMMELSER I DIREKTIV 92/13/EØF, SOM ÆNDRET VED DIREKTIV 2007/66/EF OG DIREKTIV 2014/23/EU, DER FALDER UDEN FOR PROCESSEN FOR TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGEN

De elementer, som er opført i dette bilag, er ikke omfattet af processen for tilnærmelse af lovgivningen.

Artikel 2b	Undtagelser fra standstill-perioden
	Artikel 2b, stk. 1, litra a)
Artikel 2d	Retsvirkningen »uden virkning«
	Artikel 2d, stk. 1, litra a)
	Stk. 4
Artikel 3a	Indholdet af en bekendtgørelse med henblik på frivillig forudgående gennemsigtighed
Artikel 3b	Udvalgsprocedure
Artikel 8	Interventionsmekanisme
Artikel 12	Gennemførelse
Artikel 12a	Revision

BILAG XXI-O TIL KAPITEL 8

UKRAINE: VEJLEDENDE LISTE OVER SAMARBEJDSOMRÅDER

1. Uddannelse, både i Ukraine og EU-lande, af ukrainsk personale fra regeringsorganer, der beskæftiger sig med offentlige kontrakter.

2. Uddannelse af leverandører, som ønsker at deltage i offentlige kontrakter.

3. Udveksling af oplysninger og erfaringer vedrørende bedste praksis og retsforskrifter på området for offentlige kontrakter.

4. Forbedring af brugervenligheden for hjemmesiden for offentlige kontrakter og oprettelse af en ordning for overvågning af offentlige kontrakter.

5. Høringer og metodologisk bistand fra EU i forbindelse med anvendelsen af moderne elektroniske teknologier inden for offentlige kontrakter.

6. Styrkelse af de organer, der har til opgave at sikre en sammenhængende politik inden for alle områder af offentlige kontrakter, og en uafhængig og upartisk gennemgang (revision) af de ordregivende myndigheders beslutninger (jf. denne aftales artikel 150, stk. 2).

BILAG XXI-P TIL KAPITEL 8

TÆRSKLER

1. De i denne aftales artikel 149, stk. 3, omhandlede tærskler udgør for begge parter:

   a) 135 000 EUR for offentlige indkøbskontrakter og tjenesteydelseskontrakter, der indgås med statslige myndigheder, samt projektkonkurrencer, der indgås med disse myndigheder

   b) 209 000 EUR for offentlige indkøbskontrakter og tjenesteydelseskontrakter, der ikke er omfattet af pkt. a)

   c) 5 225 000 EUR for bygge- og anlægskontrakter

   d) 5 225 000 EUR for bygge- og anlægskontrakter i sektoren for forsyningsvirksomhed

   e) 5 225 000 EUR for koncessionskontrakter

   f) 418 000 EUR for offentlige indkøbskontrakter og tjenesteydelseskontrakter i sektoren for forsyningsvirksomhed

   g) 750 000 EUR for offentlige tjenesteydelseskontrakter vedrørende sociale og andre specifikke tjenesteydelser

   h) 1 000 000 EUR for tjenesteydelseskontrakter vedrørende sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser i sektoren for forsyningsvirksomhed.

2. De i stk. 1 anførte tærskler i EUR justeres, når denne aftale træder i kraft, for at afspejle de tærskelværdier, som på det tidspunkt er fastsat i EU's direktiver.

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/44

af 10. januar 2017

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 af 7. juli 2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2465/96 ([1]), særlig artikel 11, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Bilag III til forordning (EF) nr. 1210/2003 indeholder en liste over den tidligere irakiske regerings offentlige instanser, virksomheder og institutioner og fysiske og juridiske personer, organer og sammenslutninger, der er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer, som den 22. maj 2003 var placeret uden for Irak, i henhold til nævnte forordning.

(2) Den 28. december 2016 besluttede Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd at fjerne to punkter fra listen over personer eller enheder, der skal være omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.

(3) Bilag III til forordning (EF) nr. 1210/2003 bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag III til forordning (EF) nr. 1210/2003 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. januar 2017.

På Kommissionens vegne

For formanden

Fungerende chef for Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter

([1]) EUT L 169 af 8.7.2003, s. 6.

BILAG

I bilag III til Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 udgår følgende:

»78) MEDICAL CITY ESTABLISHMENT. Adresse: Baghdad, Irak.

115) STATE COMPANY FOR DRUGS AND MEDICAL APPLIANCES (alias a) GENERAL ESTABLISHMENT FOR DRUGS & MEDICAL APPLICANCES, b) KIMADIA), Adresse: Mansour City, P.O. Box 6138, Baghdad, Irak.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/45

af 10. januar 2017

om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ([1]),

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ([2]), særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

(2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. januar 2017.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør

Generaldirektoratet for Landbrug og Udvikling af Landdistrikter

([1]) EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.
([2]) EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ([1])	Fast importværdi
0702 00 00	IL	261,0
	MA	110,4
	SN	204,0
	TR	102,4
	ZZ	169,5
0707 00 05	MA	85,5
	TR	213,8
	ZZ	149,7
0709 91 00	EG	144,1
	ZZ	144,1
0709 93 10	MA	238,8
	TR	213,8
	ZZ	226,3
0805 10 20	EG	42,5
	IL	126,4
	MA	55,6
	TR	71,5
	ZZ	74,0
0805 20 10	IL	166,4
	MA	85,6
	ZZ	126,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	136,2
	JM	125,6
	TR	96,4
	ZZ	119,4
0805 50 10	TR	71,8
	ZZ	71,8
0808 10 80	CN	144,5
	US	105,5
	ZZ	125,0
0808 30 90	CL	282,6
	CN	99,5
	TR	133,1
	ZZ	171,7

([1]) Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

KOMMISSIONENS AFGØRELSE (EU, Euratom) 2017/46

af 10. januar 2017

om kommunikations- og informationssystemernes sikkerhed i Europa-Kommissionen

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 249,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab,

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens kommunikations- og informationssystemer (CIS'er) er en integreret del af Kommissionens funktionsmåde, og IT-sikkerhedshændelser kan have en alvorlig indvirkning på Kommissionens transaktioner samt på tredjemand, herunder enkeltpersoner, virksomheder og medlemsstater.

(2) Der er mange trusler, der kan skade fortroligheden, integriteten eller tilgængeligheden af Kommissionens kommunikations- og informationssystemer og de oplysninger, der behandles deri. Disse trusler omfatter ulykker, fejl, bevidste angreb og naturlige begivenheder og skal anerkendes som operationelle risici.

(3) Kommunikations- og informationssystemer skal leveres med et beskyttelsesniveau, der står mål med sandsynligheden for og indvirkningen og arten af de risici, som de udsættes for.

(4) Kommissionens IT-sikkerhed bør sikre, at Kommissionens CIS'er beskytter de oplysninger, de behandler, og at de fungerer, som de skal, når de skal, når de benyttes af legitime brugere.

(5) Kommissionens IT-sikkerhedspolitik bør gennemføres således, at den stemmer overens med Kommissionens politikker om sikkerhed.

(6) Sikkerhedsdirektoratet under Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed har det overordnede ansvar for sikkerheden i Kommissionen under det medlem af Kommissionen, som er ansvarlig for sikkerhed.

(7) Kommissionens tilgang bør være at tage hensyn til EU's politiske initiativer og lovgivning om net- og informationssikkerhed, branchestandarder og god praksis, overholde al relevant lovgivning og tillade interoperabilitet og kompatibilitet.

(8) Kommissionens tjenestegrene med ansvar for kommunikations- og informationssystemer bør træffe og gennemføre passende foranstaltninger, og i hele Kommissionen bør der træffes IT-sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af kommunikations- og informationssystemer for at sikre effektivitet.

(9) Regler og procedurer for adgang til oplysninger i forbindelse med IT-sikkerhed, herunder håndtering af IT-sikkerhedshændelser, bør stå i forhold til den trussel, som Kommissionen eller dens personale er udsat for, og stemme overens med principperne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ([1]) om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i unionsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger og under hensyntagen til princippet om tavshedspligt som fastlagt i artikel 339 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

(10) Politikker og regler for kommunikations- og informationssystemer, der behandler EU's klassificerede informationer (EUCI), følsomme, ikke-klassificerede informationer og uklassificerede informationer skal stemme fuldt ud overens med Kommissionens afgørelse (EU, Euratom) 2015/443 ([1]) og (EU, Euratom) 2015/444 ([2]).

(11) Kommissionen skal gennemgå og ajourføre bestemmelserne om sikkerheden af de kommunikations- og informationssystemer, som Kommissionen anvender.

(12) Kommissionens afgørelse C(2006) 3602 bør derfor ophæves —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

KAPITEL 1

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

1. Denne afgørelse gælder alle kommunikations- og informationssystemer (CIS'er), som ejes, indkøbes, styres eller anvendes af eller på vegne af Kommissionen og al Kommissionens brug af disse CIS'er.

2. I denne afgørelse fastlægges grundlæggende principper, mål, organisering og ansvar vedrørende sikkerheden af disse CIS'er og navnlig for de af Kommissionens tjenestegrene, der ejer, indkøber, styrer eller anvender CIS'er, herunder CIS'er, der leveres af en intern IT-leverandør. Når et CIS leveres, ejes, styres eller anvendes af en ekstern part på grundlag af en bilateral aftale eller kontrakt med Kommissionen, skal aftale- eller kontraktvilkårene stemme overens med denne afgørelse.

3. Denne afgørelse gælder alle Kommissionens tjenestegrene og forvaltningsorganer. Når et af Kommissionens CIS'er anvendes af andre organer og institutioner på grundlag af en bilateral aftale med Kommissionen, skal aftalevilkårene stemme overens med denne afgørelse.

4. Uanset eventuelle konkrete angivelser vedrørende særlige grupper af medarbejdere finder denne afgørelse anvendelse på medlemmerne af Kommissionen, på de af Kommissionens medarbejdere, der hører under anvendelsesområdet for vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union (»personalevedtægten«) og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union (»AØAF«) ([3]), på udstationerede nationale eksperter i Kommissionen ([4]), på eksterne leverandører og deres personale, på praktikanter og på enkeltpersoner med adgang til CIS'er inden for denne afgørelses anvendelsesområde.

5. Denne afgørelse finder anvendelse på Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF), i det omfang dette er foreneligt med EU-lovgivningen og Kommissionens afgørelse 1999/352/EF, EKSF, Euratom ([5]). Navnlig finder foranstaltningerne i denne afgørelse, herunder anvisninger, inspektioner, forespørgsler og tilsvarende foranstaltninger, muligvis ikke anvendelse på kontorets CIS'er, hvor dette ikke er foreneligt med kontorets uafhængige undersøgelsesfunktion og/eller fortroligheden af de oplysninger, som kontoret indhenter i forbindelse med udøvelsen af denne funktion.

Artikel 2

Definitioner

I denne afgørelse forstås ved:

1) »ansvarlig«: at være ansvarlig for handlinger, beslutninger og resultater

([1]) Kommissionens afgørelse (EU, Euratom) 2015/443 af 13. marts 2015 om sikkerhedsbeskyttelse i Kommissionen (EUT L 72 af 17.3.2015, s. 41).
([2]) Kommissionens afgørelse (EU, Euratom) 2015/444 af 13. marts 2015 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer (EUT L 72 af 17.3.2015, s. 53).
([3]) Fastlagt ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 af 29. februar 1968 om vedtægten for tjenestemænd i De europæiske Fællesskaber og om ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i disse Fællesskaber samt om særlige midlertidige foranstaltninger for tjenestemænd i Kommissionen (Vedtægten for tjenestemænd) (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1).
([4]) Kommissionens afgørelse af 12. november 2008 om ordningen for udstationering af nationale eksperter og for nationale eksperter under uddannelse i Kommissionen (C(2008) 6866 final).
([5]) Kommissionens afgørelse 1999/352/EF, EKSF, Euratom af 28. april 1999 om oprettelse af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EUT L 136 af 31.5.1999, s. 20).

2) »CERT-EU«: IT-beredskabsenheden for EU's institutioner og agenturer. Dens opgave er at støtte de europæiske institutioner, så de kan beskytte sig selv mod forsætlige og ondsindede angreb, der kan hæmme integriteten af deres IT-aktiver og skade EU's interesser. CERT-EU's aktiviteter omfatter forebyggelse, opdagelse, beredskab og genoprettelse

3) »Kommissionens tjenestegrene«: alle Kommissionens generaldirektorater eller tjenestegrene eller et medlem af Kommissionens kabinet

4) »Kommissionens sikkerhedsmyndighed«: den rolle, som er fastlagt i afgørelse (EU, Euratom) 2015/444

5) »kommunikations- og informationssystem« eller »CIS«: et system, der muliggør håndtering af informationer i elektronisk form, herunder alle aktiver, der kræves til dets drift, og den nødvendige infrastruktur, organisation, personale og informationskilder Denne definition omfatter også virksomhedsapplikationer, delte IT-tjenester, udliciterede systemer og slutbrugerenheder

6) »administrationsråd«: det højeste niveau af ledelsestilsyn vedrørende operationelle og administrative spørgsmål i Kommissionen

7) »dataejer«: den person, som er ansvarlig for at sikre beskyttelse og anvendelse af et specifikt datasæt, der håndteres af et CIS

8) »datasæt«: et sæt oplysninger, der fungerer som en konkret virksomhedsproces eller -aktivitet i Kommissionen

9) »hasteprocedure«: et foruddefineret sæt af metoder og ansvar, som anvendes til at reagere på akutte situationer for at forhindre en større indvirkning på Kommissionen

10) »informationssikkerhedspolitik«: et sæt informationssikkerhedsmål, som er etableret, gennemført og kontrolleret eller skal etableres, gennemføres og kontrolleres. Dette omfatter, men er ikke begrænset til, afgørelse (EU, Euratom) 2015/444 og (EU, Euratom) 2015/443

11) »styrelsesråd for informationssikkerhed«: det ledelsesorgan, der støtter administrationsrådet i dets IT-sikkerhedsrelaterede opgaver

12) »intern leverandør af IT-tjenester«: en af Kommissionens tjenestegrene, der leverer fælles IT-tjenester

13) »IT-sikkerhed« eller »sikkerhed af CIS«: bevarelse af fortrolighed, integritet og tilgængelighed af CIS'er og de datasæt, de behandler

14) »retningslinjer for IT-sikkerhed«: anbefalede, men frivillige foranstaltninger, der hjælper med at støtte IT-sikkerhedsstandarder eller fungerer som reference, når der ikke er fastsat gældende standarder

15) »IT-sikkerhedshændelse«: en hændelse, der kan påvirke fortroligheden, integriteten eller tilgængeligheden af et CIS negativt

16) »IT-sikkerhedsforanstaltning«: en teknisk eller organisatorisk foranstaltning til afbødning af IT-sikkerhedsrisici

17) »IT-sikkerhedsbehov«: en præcis og entydig definition af niveauet af fortrolighed, integritet og tilgængelighed i forbindelse med en oplysning eller et IT-system med henblik på at fastslå det påkrævede beskyttelsesniveau

18) »IT-sikkerhedsmål«: en hensigtserklæring til imødegåelse af konkrete trusler og eller til opfyldelse af konkrete organisatoriske sikkerhedskrav eller -forudsætninger

19) »IT-sikkerhedsplan«: dokumentationen for de IT-sikkerhedsforanstaltninger, som er påkrævet for at opfylde IT-sikkerhedsbehovene i et CIS

20) »IT-sikkerhedspolitik«: et sæt IT-sikkerhedsmål, som er etableret, gennemført og kontrolleret, eller som skal etableres, gennemføres og kontrolleres. Det omfatter denne afgørelse og dens gennemførelsesbestemmelser

21) »IT-sikkerhedskrav«: et formaliseret IT-sikkerhedsbehov i en foruddefineret proces

22) »IT-sikkerhedsrisiko«: en virkning, som en IT-sikkerhedstrussel kan påføre et CIS ved at udnytte en sårbarhed. En IT-sikkerhedsrisiko er således kendetegnet af to faktorer: 1) usikkerhed, dvs. sandsynligheden for, at en IT-sikkerhedstrussel forårsager en uønsket hændelse, og 2) indvirkning, dvs. de konsekvenser, som en sådan uønsket hændelse kan have på et CIS

23) »IT-sikkerhedsstandarder«: konkrete obligatoriske IT-sikkerhedsforanstaltninger, der hjælper med at håndhæve og støtte IT-sikkerhedspolitikken

24) »IT-sikkerhedsstrategi«: et sæt projekter og aktiviteter, som har til formål at nå Kommissionens mål, og som skal etableres, gennemføres og kontrolleres

25) »IT-sikkerhedstrussel«: en faktor, der potentielt kan føre til en uønsket begivenhed, som kan medføre skade på et CIS. Sådanne trusler kan være uagtsomme eller forsætlige og karakteriseres ved trusselselementer, potentielle mål og angrebsmetoder

26) »lokal IT-sikkerhedsansvarlig« eller »LISO«: den person, som er ansvarlig for IT-sikkerheden i en af Kommissionens tjenestegrene

27) »personoplysninger«, »behandling af personoplysninger«, »den registeransvarlige« og »register med personoplysninger«: samme betydning som i forordning (EF) nr. 45/2001 og navnlig artikel 2

28) »behandling af oplysninger«: alle funktioner i et CIS med hensyn til datasæt, herunder oprettelse, ændring, visning, lagring, transmission, sletning og arkivering af oplysninger. Behandling af oplysninger kan ske i et CIS som et sæt af funktioner til brugerne og som IT-tjenester til andre CIS'er

29) »tavshedspligt«: beskyttelse af virksomhedsoplysninger af den slags, som er omfattet af tavshedspligt, navnlig oplysninger om virksomheder og om deres forretningsforbindelser eller omkostningsforhold som fastlagt i artikel 339 i TEUF

30) »ansvarlig«: være forpligtet til at handle og træffe beslutninger for at opnå det ønskede resultat

31) »sikkerhedsbeskyttelse i Kommissionen«: sikkerhedsbeskyttelse af personer, aktiver og information i Kommissionen og navnlig fysisk beskyttelse af personer og aktiver, integriteten, fortroligheden og tilgængeligheden af informationer og kommunikations- og informationssystemer, samt et uhindret forløb af Kommissionens aktiviteter

32) »fælles IT-tjeneste«: den tjeneste, et CIS yder andre CIS'er i forbindelse med behandling af oplysninger

33) »systemejer«: den ansvarlige person for overordnet indkøb, udvikling, integration, ændring, drift, vedligeholdelse og tilbagetrækning af et CIS

34) »bruger«: enhver person, der bruger en funktionalitet fra et CIS, enten i eller uden for Kommissionen.

Artikel 3

Principper for IT-sikkerhed i Kommissionen

1. IT-sikkerhed i Kommissionen skal baseres på legalitetsprincippet, proportionalitetsprincippet, princippet om gennemsigtighed og princippet om ansvarlighed.

2. IT-sikkerhedsspørgsmål skal tages i betragtning fra starten af udviklingen og gennemførelsen af Kommissionens CIS'er. For at gøre dette skal Generaldirektoratet for Informationsteknologi og Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed inddrages i deres respektive ansvarsområder.

3. Effektiv IT-sikkerhed skal sikre et passende niveau af:

a) autenticitet: sikkerhed for, at informationer er ægte og fra bona fide-kilder

b) tilgængelighed: det forhold, at informationer er tilgængelige og kan anvendes på anmodning af en autoriseret enhed

c) fortrolighed: det forhold, at informationer ikke videregives til uautoriserede personer, enheder eller processer

d) integritet: sikkerhed for, at informationerne og aktiverne er korrekte og fuldstændige

e) uafviselighed: evnen til at bevise, at en handling eller begivenhed har fundet sted, så denne handling eller begivenhed ikke senere kan benægtes

f) beskyttelse af personoplysninger: passende sikkerhedsforanstaltninger med hensyn til personoplysninger i fuld overensstemmelse med forordning (EF) nr. 45/2001

g) tavshedspligt: beskyttelse af oplysninger af den slags, som er omfattet af tavshedspligt, navnlig oplysninger om virksomheder og om deres forretningsforbindelser eller omkostningsforhold som fastlagt i artikel 339 i TEUF.

4. IT-sikkerhed skal baseres på en risikostyringsproces. Denne proces har til formål at fastlægge niveauet for IT-sikkerhedsrisici og definere sikkerhedsforanstaltninger for at reducere sådanne risici til et passende niveau og med forholdsmæssige omkostninger.

5. Alle CIS'er skal identificeres, knyttes til en systemejer og registreres i en fortegnelse.

6. Sikkerhedskravene for alle CIS'er skal fastlægges på grundlag af deres sikkerhedsbehov og sikkerhedsbehovene for de oplysninger, de behandler. CIS'er, der leverer tjenester til andre CIS'er, kan udformes således, at de understøtter bestemte niveauer af sikkerhedsbehov.

7. IT-sikkerhedsplaner og IT-sikkerhedsforanstaltninger skal stå i forhold til CIS'ets sikkerhedsbehov.

Processerne i forbindelse med disse principper og aktiviteter beskrives nærmere i gennemførelsesbestemmelserne.

KAPITEL 2

ORGANISATION OG ANSVARSOMRÅDER

Artikel 4

Administrationsrådet

Administrationsrådet har det overordnede ansvar for styring af IT-sikkerhed som helhed i Kommissionen.

Artikel 5

Styrelsesrådet for informationssikkerhed

1. Styrelsesrådet for informationssikkerhed ledes af vicegeneralsekretæren med ansvar for Kommissionens IT-sikkerhedsstyring. Medlemmerne repræsenterer virksomheders interesser og teknologi- og sikkerhedsinteresser i Kommissionens tjenestegrene og omfatter repræsentanter for Generaldirektoratet for Informationsteknologi, Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed, Generaldirektoratet for Budget og, i en toårig rotationsordning, repræsentanter for fire andre af Kommissionens tjenestegrene, hvor IT-sikkerhed er et vigtigt spørgsmål for deres drift. Medlemskab er på øverste ledelsesniveau.

2. Styrelsesrådet for informationssikkerhed støtter administrationsrådet i dets IT-sikkerhedsrelaterede opgaver. Styrelsesrådet for informationssikkerhed påtager sig det driftsmæssige ansvar for styringen af IT-sikkerheden som helhed i Kommissionen.

3. Styrelsesrådet for informationssikkerhed anbefaler, at Kommissionen vedtager Kommissionens IT-sikkerhedspolitik.

4. Styrelsesrådet for informationssikkerhed foretager gennemgange af og rapporterer halvårligt til administrationsrådet om ledelsesmæssige forhold samt om IT-sikkerhedsrelaterede spørgsmål, herunder alvorlige IT-sikkerhedshændelser.

5. Styrelsesrådet for informationssikkerhed overvåger og gennemgår den overordnede gennemførelse af denne afgørelse og rapporterer derom til administrationsrådet.

6. På forslag fra Generaldirektoratet for Informationsteknologi gennemgår, godkender og overvåger styrelsesrådet for informationssikkerhed gennemførelsen af den rullende IT-sikkerhedsstrategi. Styrelsesrådet for informationssikkerhed rapporterer derom til administrationsrådet.

7. Styrelsesrådet for informationssikkerhed overvåger, evaluerer og kontrollerer landskabet for risikohåndtering af virksomhedsoplysninger og har beføjelse til at udstede formelle krav til forbedringer, hvor dette er nødvendigt.

Processerne i forbindelse med disse ansvarsområder og aktiviteter beskrives nærmere i gennemførelsesbestemmelserne.

Artikel 6

Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed

I forhold til IT-sikkerhed har Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed følgende ansvarsområder: Det skal:

1) sikre overensstemmelse mellem IT-sikkerhedspolitikken og Kommissionens informationssikkerhedspolitik

2) etablere en ramme for godkendelse af brugen af krypteringsteknologier til lagring og formidling af information i CIS'er

3) informere Generaldirektoratet for Informationsteknologi om konkrete trusler, som kan have en betydelig indvirkning på sikkerheden af CIS'er og de datasæt, de behandler

4) gennemføre IT-sikkerhedsinspektioner for at vurdere, om Kommissionens CIS'er overholder sikkerhedspolitikken, og rapportere resultaterne til styrelsesrådet for informationssikkerhed

5) etablere en ramme for godkendelse af adgang og de tilhørende passende sikkerhedsregler til Kommissionens CIS'er fra eksterne netværk og udvikle de tilhørende IT-sikkerhedsstandarder og retningslinjer i tæt samarbejde med Generaldirektoratet for Informationsteknologi

6) foreslå principper og regler for udlicitering af CIS'er for at opretholde en passende kontrol med informationssikkerheden

7) udvikle relevante IT-sikkerhedsstandarder og retningslinjer i forbindelse med artikel 6 i tæt samarbejde med Generaldirektoratet for Informationsteknologi.

Processerne i forbindelse med disse ansvarsområder og aktiviteter beskrives nærmere i gennemførelsesbestemmelserne.

Artikel 7

Generaldirektoratet for Informationsteknologi

I forbindelse med Kommissionens overordnede IT-sikkerhed har Generaldirektoratet for Informationsteknologi følgende ansvarsområder: Det skal:

1) udvikle IT-sikkerhedsstandarder og -retningslinjer undtagen som fastsat i artikel 6 i tæt samarbejde med Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed for at sikre sammenhæng mellem IT-sikkerhedspolitikken og Kommissionens informationssikkerhedspolitik og foreslå dem til styrelsesrådet for informationssikkerhed

2) vurdere risikostyringsmetoder for IT-sikkerhed, processer og resultater for alle Kommissionens tjenestegrene og regelmæssigt rapportere om dette til styrelsesrådet for informationssikkerhed

3) foreslå en rullende IT-sikkerhedsstrategi, som styrelsesrådet for informationssikkerhed skal revidere og godkende, og som videre skal godkendes af administrationsrådet, og foreslå et program, herunder planlægning af projekter og aktiviteter til gennemførelse af IT-sikkerhedsstrategien

4) overvåge gennemførelsen af Kommissionens IT-sikkerhedsstrategi og regelmæssigt underrette styrelsesrådet for informationssikkerhed derom

5) overvåge IT-sikkerhedsrisici og IT-sikkerhedsforanstaltninger, som er gennemført i CIS'er, og regelmæssigt underrette styrelsesrådet for informationssikkerhed derom

6) regelmæssigt underrette styrelsesrådet for informationssikkerhed om den overordnede gennemførelse og overholdelse af denne afgørelse

7) efter at have rådført sig med Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed anmode systemejerne om at træffe konkrete IT-sikkerhedsforanstaltninger for at afbøde IT-sikkerhedsrisici for Kommissionens CIS'er

8) sikre, at der er et tilstrækkeligt tilgængeligt katalog over Generaldirektoratet for Informationsteknologis IT-sikkerhedstjenester for system- og dataejerne, så de kan påtage sig deres ansvar for IT-sikkerhed og opfylde IT-sikkerhedspolitik og -standarder.

9) give system- og dataejere tilstrækkelig dokumentation og rådføre sig med dem, hvor det er relevant, om de gennemførte IT-sikkerhedsforanstaltninger for deres tjenester for at gøre det lettere at overholde IT-sikkerhedspolitikken og støtte systemejerne i IT-risikostyringen

10) afholde regelmæssige møder i LISO's netværk og støtte LISO'er i udførelsen af deres opgaver

11) definere uddannelsesbehov og koordinere uddannelsesprogrammer om IT-sikkerhed i samarbejde med Kommissionens tjenestegrene samt udvikle, gennemføre og koordinere oplysningskampagner om IT-sikkerhed i tæt samarbejde med Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer

12) sikre, at systemejere, dataejere og andre roller med IT-sikkerhedsansvar i Kommissionens tjenestegrene bliver gjort opmærksomme på IT-sikkerhedspolitikken

13) informere Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed om konkrete IT-sikkerhedstrusler, hændelser og undtagelser fra Kommissionens IT-sikkerhedspolitik, som systemejerne har anmeldt, og som kan have en betydelig indvirkning på sikkerheden i Kommissionen

14) med hensyn til rollen som intern leverandør af IT-tjenester give Kommissionen et katalog over fælles IT-tjenester med definerede sikkerhedsniveauer. Dette skal ske ved systematisk at vurdere, styre og overvåge IT-sikkerhedsrisici for at gennemføre sikkerhedsforanstaltningerne og nå det definerede sikkerhedsniveau.

De dermed forbundne processer og mere detaljerede ansvarsområder defineres nærmere i gennemførelsesbestemmelserne.

Artikel 8

Kommissionens tjenestegrene

Med hensyn til IT-sikkerheden i de enkelte tjenestegrene skal lederne af Kommissionens tjenestegrene:

1) formelt udpege en systemejer, som er en tjenestemand eller en midlertidigt ansat, til hvert CIS, som er ansvarlig for IT-sikkerheden i det pågældende CIS, og formelt udpege en dataejer for hvert datasæt, der behandles i et CIS, som skal tilhøre den administrative enhed, som er registeransvarlig for datasæt i henhold til forordning (EF) nr. 45/2001

2) formelt udpege en lokal IT-sikkerhedsansvarlig (LISO), som kan påtage sig ansvaret uafhængigt af systemejere og dataejere. En LISO kan udpeges for en eller flere af Kommissionens tjenestegrene

3) sikre, at der er udformet og gennemført passende risikovurderinger af IT-sikkerheden og IT-sikkerhedsplaner

4) sikre, at der regelmæssigt indberettes et sammendrag af IT-sikkerhedsrisici og -foranstaltninger til Generaldirektoratet for Informationsteknologi

5) med støtte fra Generaldirektoratet for Informationsteknologi sikre, at der er indført passende processer, procedurer og løsninger for at sikre effektiv opdagelse, rapportering og løsning af IT-sikkerhedshændelser vedrørende deres CIS'er

6) iværksætte en hasteprocedure i tilfælde af hastende IT-sikkerhedshændelser

7) påtage sig det ultimative ansvar for IT-sikkerheden, herunder systemejerens og dataejerens ansvarsområder

8) eje risiciene i forbindelse med deres CIS'er og datasæt

9) løse eventuelle uoverensstemmelser mellem dataejere og systemejere og i tilfælde af fortsat uenighed indbringe spørgsmålet for styrelsesrådet for informationssikkerhed

10) sikre, at IT-sikkerhedsplaner og IT-sikkerhedsforanstaltninger gennemføres, og at risiciene er tilstrækkeligt dækket.

Processerne i forbindelse med disse ansvarsområder og aktiviteter beskrives nærmere i gennemførelsesbestemmelserne.

Artikel 9

Systemejere

1. Systemejeren er ansvarlig for CIS'ets IT-sikkerhed og rapporterer til lederen af Kommissionens tjenestegren.

2. Med hensyn til IT-sikkerhed skal systemejeren:

a) sikre, at CIS'et overholder IT-sikkerhedspolitikken

b) sikre, at CIS'et er korrekt registreret i det relevante lager

c) vurdere IT-sikkerhedsrisici og bestemme IT-sikkerhedsbehovene for hver enkelt CIS i samarbejde med dataejerne og i samråd med Generaldirektoratet for Informationsteknologi

d) udarbejde en sikkerhedsplan, herunder, hvor det er relevant, detaljerede oplysninger om vurderede risici og eventuelle supplerende påkrævede sikkerhedsforanstaltninger

e) gennemføre passende IT-sikkerhedsforanstaltninger, som står i forhold til de identificerede IT-risici, og følge de anbefalinger, som styrelsesrådet for informationssikkerhed har godkendt

f) identificere eventuel afhængighed af andre CIS'er eller fælles IT-tjenester og gennemføre relevante sikkerhedsforanstaltninger baseret på det sikkerhedsniveau, som disse CIS'er eller delte IT-tjenester har foreslået

g) styre og overvåge IT-sikkerhedsrisici

h) regelmæssigt underrette lederen af Kommissionens tjenestegren om risikoprofilen for CIS'ets IT-sikkerhed og underrette Generaldirektoratet for Informationsteknologi om dermed forbundne risici, risikostyringsaktiviteter og trufne sikkerhedsforanstaltninger

i) høre LISO'en for Kommissionens relevante tjenestegrene om IT-sikkerhedsmæssige aspekter

j) udstede anvisninger til brugere om brug af CIS og dermed forbundne data samt om brugernes ansvar i forbindelse med CIS.

k) anmode om godkendelse fra Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed på vegne af krypteringsmyndigheden af ethvert CIS, der anvender krypteringsteknologi

l) på forhånd høre Kommissionens sikkerhedsmyndighed om ethvert system, der behandler EU's klassificerede informationer

m) sikre, at der gemmes sikkerhedskopier af alle krypteringsnøgler på en spærret konto. Genoprettelse af krypterede oplysninger må kun ske med godkendelse efter de rammer, som Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed har defineret

n) overholde alle anvisninger fra relevante registeransvarlige vedrørende beskyttelse af personoplysninger og anvendelse af databeskyttelsesregler om sikker behandling

o) underrette Generaldirektoratet for Informationsteknologi om eventuelle undtagelser fra Kommissionens IT-sikkerhedspolitik, herunder relevante begrundelser

p) indberette eventuelle uløselige uoverensstemmelser mellem dataejeren og systemejeren til lederen af Kommissionens tjenestegren, formidle IT-sikkerhedshændelser til de relevante aktører rettidigt, hvor det er relevant, alt efter hvor alvorlige de er, som fastlagt i artikel 15

q) for udliciterede systemer sikre, at der indgår passende IT-sikkerhedsbestemmelser i udliciteringskontrakterne, og at IT-sikkerhedshændelser, der forekommer i det udliciterede CIS, indberettes i overensstemmelse med artikel 15

r) for CIS'er, der leverer delte IT-tjenester sikre, at der leveres et defineret og tydeligt dokumenteret sikkerhedsniveau, og at der er gennemført sikkerhedsforanstaltninger for CIS'et for at nå det definerede sikkerhedsniveau.

3. Systemejere kan formelt uddelegere nogle af eller alle deres IT-sikkerhedsopgaver, men de er fortsat ansvarlige for IT-sikkerheden af deres CIS.

Processerne i forbindelse med disse ansvarsområder og aktiviteter beskrives nærmere i gennemførelsesbestemmelserne.

Artikel 10

Dataejere

1. Dataejeren er ansvarlig for IT-sikkerheden for et bestemt datasæt over for lederen af Kommissionens tjenestegren og er ansvarlig for datasættes fortrolighed, integritet og tilgængelighed.

2. I forhold til dette datasæt skal dataejeren:

a) sikre, at alle datasæt, som denne er ansvarlig for, klassificeres korrekt i overensstemmelse med afgørelse (EU, Euratom) 2015/443 og (EU, Euratom) 2015/444

b) definere informationssikkerhedsbehov og informere de relevante systemejere om dette behov

c) deltage i CIS-risikovurderingen

d) indberette alle uløselige uoverensstemmelser mellem dataejeren og systemejeren til lederen af Kommissionens tjenestegren

e) formidle IT-sikkerhedshændelser som fastsat i artikel 15.

3. Dataejere kan formelt uddelegere nogle af eller alle deres IT-sikkerhedsopgaver, men de bibeholder deres ansvar som fastsat i denne artikel.

Processerne i forbindelse med disse ansvarsområder og aktiviteter beskrives nærmere i gennemførelsesbestemmelserne.

Artikel 11

Lokale IT-sikkerhedsansvarlige (LISO'er)

I forhold til IT-sikkerhed skal LISO'en:

a) proaktivt identificere og informere systemejere, dataejere og andre roller med IT-sikkerhedsansvar i Kommissionens tjenestegrene om IT-sikkerhedspolitikken

b) samarbejde om IT-sikkerhedsrelaterede spørgsmål i Kommissionens tjenestegren(e) med Generaldirektoratet for Informationsteknologi som led i LISO-netværket

c) deltage i regelmæssige LISO-møder

d) vedligeholde en oversigt over risikostyringsprocessen for informationssikkerhed og over udviklingen og gennemførelsen af sikkerhedsplaner for informationssikkerhed

e) underrette dataejere, systemejere og ledere af Kommissionens tjenestegrene om IT-sikkerhedsrelaterede spørgsmål

f) samarbejde med Generaldirektoratet for Informationsteknologi om at udbrede god IT-sikkerhedspraksis og foreslå særlige oplysnings- og uddannelsesprogrammer

g) indberette IT-sikkerhed og identificere mangler og forbedringer til lederen af Kommissionens tjenestegren(e).

Processerne i forbindelse med disse ansvarsområder og aktiviteter beskrives nærmere i gennemførelsesbestemmelserne.

Artikel 12

Brugere

1. I forhold til IT-sikkerhed skal brugere:

a) overholde IT-sikkerhedspolitikken og anvisningerne fra systemejeren om brug af de enkelte CIS'er

b) formidle IT-sikkerhedshændelser som fastsat i artikel 15.

2. Brug af Kommissionens CIS i strid med IT-sikkerhedspolitikken eller anvisninger fra systemejeren kan give anledning til disciplinærsager.

Processerne i forbindelse med disse ansvarsområder og aktiviteter fastlægges yderligere i gennemførelsesbestemmelser.

KAPITEL 3

SIKKERHEDSKRAV OG -FORPLIGTELSER

Artikel 13

Gennemførelse af denne afgørelse

1. Vedtagelsen af gennemførelsesbestemmelser til artikel 6 og af de dermed forbundne standarder og retningslinjer vil være underlagt en bemyndigelsesprocedure i Kommissionen til fordel for de medlemmer af Kommissionen, som er ansvarlige for sikkerhedsspørgsmål.

2. Vedtagelsen af alle andre gennemførelsesbestemmelser i forbindelse med denne afgørelse og af de dermed forbundne IT-sikkerhedsstandarder og -retningslinjer vil være underlagt en bemyndigelsesprocedure i Kommissionen til fordel for de medlemmer af Kommissionen, som er ansvarlige for informationsteknologi.

3. Styrelsesrådet for informationssikkerhed godkender de i stk. 1 og 2 ovenfor anførte gennemførelsesbestemmelser, standarder og retningslinjer, inden de vedtages.

Artikel 14

Overholdelsesforpligtelse

1. Det er obligatorisk at overholde bestemmelserne i IT-sikkerhedspolitikken og -standarderne.

2. Manglende overholdelse af IT-sikkerhedspolitikken og -standarderne kan give anledning til disciplinærsager i overensstemmelse med traktaterne, personalevedtægten og AØAF, til kontraktlige sanktioner og/eller til retlige skridt i medfør af nationale love og forskrifter.

3. Generaldirektoratet for Informationsteknologi skal underrettes om eventuelle undtagelser fra IT-sikkerhedspolitikken.

4. Såfremt styrelsesrådet for informationssikkerhed beslutter, at der er en vedvarende uacceptabel risiko for en af Kommissionens CIS'er, foreslår Generaldirektoratet for Informatik i samarbejde med systemejeren afbødende foranstaltninger, som styrelsesrådet for informationssikkerhed skal godkende. Disse foranstaltninger kan bl.a. omfatte øget overvågning og rapportering, begrænsede tjenester og frakobling.

5. Styrelsesrådet for informationssikkerhed gennemfører ovennævnte afbødende foranstaltninger, når det er nødvendigt. Styrelsesrådet for informationssikkerhed kan også anbefale generaldirektøren for Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed at indlede en administrativ undersøgelse. Generaldirektoratet for Informationsteknologi underretter styrelsesrådet for informationssikkerhed om enhver situation, hvor der træffes afbødende foranstaltninger.

Processerne i forbindelse med disse ansvarsområder og aktiviteter fastlægges yderligere i gennemførelsesbestemmelser.

Artikel 15

Håndtering af IT-sikkerhedshændelser

1. Generaldirektoratet for Informationsteknologi er ansvarlig for at levere det vigtigste operationelle beredskab ved IT-sikkerhedshændelser i Kommissionen.

2. Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed skal som bidragende aktører til beredskabet ved IT-sikkerhedshændelser:

a) have ret til adgang til kortfattede oplysninger om alle hændelsesregistreringer og på anmodning fulde oplysninger

b) deltage i krisestyringsgrupper om IT-sikkerhedshændelser og hasteprocedurer for IT-sikkerhed

c) være ansvarlig for forbindelser med politi- og efterretningstjenester

d) foretage kriminaltekniske undersøgelser vedrørende cybersikkerhed i overensstemmelse med artikel 11 i afgørelse (EU, Euratom) 2015/443

e) træffe beslutning om behovet for at indlede en formel undersøgelse

f) underrette Generaldirektoratet for Informationsteknologi om IT-sikkerhedshændelser, der kan udgøre en risiko for andre CIS'er.

3. Generaldirektoratet for Informationsteknologi og Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed kommunikerer løbende for at udveksle oplysninger og koordinere håndteringen af sikkerhedshændelser, navnlig IT-sikkerhedshændelser, der kan kræve en formel undersøgelse.

4. Hændelseskoordineringstjenesten i IT-beredskabsenheden for EU's institutioner og agenturer (»CERT-EU«) kan anvendes til at støtte hændelseshåndteringsprocessen, når det er relevant, og til at dele viden med andre EU-institutioner og agenturer, som kan være påvirket.

5. Systemejere, som er involveret i en IT-sikkerhedshændelse, skal:

a) straks underrette lederen af Kommissionens tjenestegren, Generaldirektoratet for Informationsteknologi, Generaldirektoratet for Menneskelige Ressourcer, LISO'en og, hvor det er relevant, dataejeren af en større IT-sikkerhedshændelse, navnlig hvis den omfatter brud på datafortrolighed

b) samarbejde og følge anvisningerne fra Kommissionens myndigheder om kommunikation, beredskab og udbedring i forbindelse med hændelser.

6. Brugere skal rettidigt indberette alle faktiske eller formodede IT-sikkerhedshændelser til den relevante IT-helpdesk.

7. Dataejere skal rettidigt indberette alle faktiske eller formodede IT-sikkerhedshændelser til den relevante beredskabsgruppe for IT-sikkerhedshændelser.

8. Generaldirektoratet for Informationsteknologi er med støtte fra de øvrige medvirkende aktører ansvarlig for at håndtere alle IT-sikkerhedshændelser i forbindelse med Kommissionens CIS'er, der ikke er udliciterede systemer.

9. Generaldirektoratet for Informationsteknologi underretter de af Kommissionens tjenestegrene, som er berørte, om IT-sikkerhedshændelser, de relevante LISO'er og, hvor det er relevant, CERT-EU efter behov.

10. Generaldirektoratet for Informationsteknologi indberetter regelmæssigt større IT-sikkerhedshændelser, der påvirker Kommissionens CIS, til styrelsesrådet for informationssikkerhed.

11. Den relevante LISO har, på anmodning, adgang til fortegnelser over IT-sikkerhedshændelser vedrørende CIS'et i Kommissionens tjenestegren.

12. I tilfælde af en større IT-sikkerhedshændelse er Generaldirektoratet for Informationsteknologi kontaktpunkt for styring af krisesituationer og koordinerer krisestyringsgrupper for IT-sikkerhedshændelser.

13. I nødstilfælde kan generaldirektøren for Generaldirektoratet for Informationsteknologi beslutte at lancere en hasteprocedure for IT-sikkerhed. Generaldirektoratet for Informationsteknologi udarbejder hasteprocedurer, som skal godkendes af styrelsesrådet for informationssikkerhed.

14. Generaldirektoratet for Informationsteknologi rapporter om gennemførelsen af hasteprocedurerne til styrelsesrådet for informationssikkerhed og lederne af Kommissionens tjenestegrene.

Processerne i forbindelse med disse ansvarsområder og aktiviteter beskrives nærmere i gennemførelsesbestemmelserne.

KAPITEL 4

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 16

Gennemsigtighed

Denne afgørelse bekendtgøres for Kommissionens personale og alle personer, som den gælder for, og offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 17

Tilknytning til andre retsakter

Bestemmelserne i denne afgørelse berører ikke afgørelse (EU, Euratom) 2015/443, afgørelse (EU, Euratom) 2015/444, forordning (EF) nr. 45/2001, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 ([1]), Kommissionens afgørelse 2002/47/ EF, EFSF, Euratom ([2]), Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013 ([3]) og afgørelse 1999/352/EF, EKSF, Euratom.

Artikel 18

Ophævelse og overgangsbestemmelser

Afgørelse C(2006) 3602 af 16. august 2006 ophæves.

Gennemførelsesbestemmelserne og de IT-sikkerhedsstandarder, som blev vedtaget i henhold til artikel 10 i afgørelse C (2006) 3602, er fortsat gældende, i det omfang de ikke strider mod denne afgørelse, indtil de erstattes af de gennemførelsesbestemmelser og standarder, som skal vedtages i henhold til artikel 13 i denne afgørelse. Enhver henvisning til artikel 10 i afgørelse C(2006) 3602 skal læses som en henvisning til artikel 13 i denne afgørelse.

Artikel 19

Ikrafttræden

Denne afgørelse træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. januar 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

([2]) Kommissionens afgørelse 2002/47/EF, EKSF, Euratom af 23. januar 2002 om ændring af dens forretningsorden (EFT L 21 af 24.1.2002, s. 23).

([3]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013 af 11. september 2013 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 og Rådets forordning (Euratom) nr. 1074/1999 (EUT L 248 af 18.9.2013, s. 1).

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA